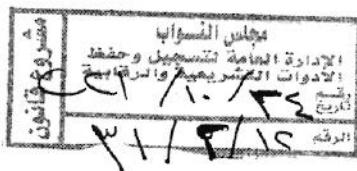




جمهورية مصر العربية
رئيسي مجلس الوزراء



**قرار رئيس مجلس الوزراء
بمشروع قانون
بشأن إجراءات مواجهة الأوبئة والجوانح الصحية**

رئيس مجلس الوزراء؛
بعد الاطلاع على الدستور؛
وبعد موافقة مجلس النواب؛

قرر

مشروع القانون الآتي نصه، يقدم إلى مجلس النواب:
(المادة الأولى)

يجوز إعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية لمواجهة خطر انتشار الأوبئة أو الأمراض المعدية في البلاد أو في منطقة منها؛ حفاظاً على صحة وحياة المواطنين.

(المادة الثانية)

يكون إعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية عند الاقتضاء طبقاً لحكم المادة الأولى بقرار يصدر من رئيس مجلس الوزراء، بعد موافقة مجلس الوزراء، بناء على عرض الوزير المختص بشئون الصحة. ويحدد القرار المشار إليه مدة ونطاق سريانه.

(المادة الثالثة)

تشكل لجنة عليا لإدارة الأزمة، برئاسة رئيس مجلس الوزراء، وعضوية الوزراء المختصين بشئون الصحة والسكان، والعدل، والدفاع، والداخلية، والتنمية المحلية، والسياحة، والمالية، والتمويل والتجارة الداخلية، والتربية والتعليم والتعليم الفني، والتعليم العالي والبحث العلمي، والتضامن الاجتماعي، ورئيس هيئة الدواء المصرية، ورئيس الهيئة المصرية للشراء الموحد والإمداد والتمويل الطبي وإدارة التكنولوجيا الطبية، وبشارة إليها في هذا القانون باللجنة.

ولرئيس مجلس الوزراء ضم من يراه إلى عضوية هذه اللجنة، كما يكون للجنة حق الاستعانة بمن تراه من الخبراء والمتخصصين.

ويدعى رئيس اللجنة أعضاءها فور صدور قرار بإعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية. ويحدد رئيس مجلس الوزراء نظام عمل اللجنة.

(المادة الرابعة)

لللجنة في سبيل الحيلولة دون انتشار الأوبئة أو الأمراض المعدية اتخاذ كافة الإجراءات والتدابير الازمة، وذلك بموجب قرار يصدر من رئيسها، ولها على الأخص الآتي:

١ - وضع قيود على حرية الأشخاص في الانتقال أو المرور أو التواجد في أوقات معينة سواء في مناطق محددة أو في كافة أنحاء البلاد.





جمهوريّة مصر العَرَبِيَّةُ
رَئِيسُ الْمَحَاجِلِ

- ٢- تعطيل العمل، جزئياً أو كلياً، ولمدة محددة، في الوزارات والمصالح والأجهزة الحكومية، ووحدات الإدارة المحلية، والهيئات العامة، وشركات القطاع العام، وشركات قطاع الأعمال العام، والشركات الأخرى المملوكة للدولة، والقطاع الخاص.
- ٣- تعطيل الدراسة، جزئياً أو كلياً، بالمدارس والجامعات والمعاهد وغيرها من المؤسسات التعليمية وأى تجمعات للطلبة بهدف تلقى العلم، واتخاذ ما يلزم من تدابير في شأن امتحانات العام الدراسي، وتعطيل العمل بدور الحضانة.
- ٤- تحديد مواعيد فتح وغلق المحال العامة، وكذلك الأمر بإغلاق هذه المحال كلها أو بعضها.
- ٥- تنظيم أو حظر الاجتماعات العامة والموكب والتظاهرات والاحتفالات وغيرها من أشكال التجمعات، وكذا الاجتماعات الخاصة.
- ٦- تنظيم أو حظر إقامة المعارض والمهرجانات الثقافية وغيرها من الأنشطة الثقافية، واستقبال السينمات والمسارح ودور الثقافة لروادها.
- ٧- تنظيم أو حظر استقبال الأندية الرياضية والشعبية ومراكز الشباب وصالات الألعاب الرياضية والنوادي الصحية لروادها.
- ٨- تنظيم أو حظر استقبال الأشخاص بدور العبادة والأماكن الملحقة بها.
- ٩- حظر أو تقييد استخدام وسائل النقل العام، ووسائل النقل الجماعي المملوكة للقطاع الخاص.
- ١٠- إلزام المواطنين باتخاذ كافة التدابير الاحترازية والاحتياطات الصحية المقرونة من السلطات الصحية، بما في ذلك ارتداء الكمامات الواقعية وتلقى اللقاحات أثناء التواجد أو التردد على أماكن محددة.
- ١١- تأجيل سداد مقابل خدمات الكهرباء والغاز والمياه، جزئياً أو كلياً، أو تقسيطها.
- ١٢- مد آجال تقديم الإقرارات الضريبية أو مد آجال سداد كل الضرائب المستحقة أو بعضها لمدة لا تجاوز ثلاثة أشهر قابلة للتجديد لمدد أخرى مماثلة، ولا يتربّط على فترات المد استحقاق مقابل تأخير أو ضريبة إضافية بحسب الأحوال، كما لا تدخل فترات المد المشار إليها في حساب مدة تقديم الضريبة المستحقة.
- ١٣- تقسيط الضرائب أو مد آجال تقسيطها لمدة لا تجاوز ثلاثة أشهر قابلة للتجديد لمدد أخرى مماثلة، ولا يتربّط على فترات التقسيط أو المد استحقاق مقابل تأخير أو ضريبة إضافية بحسب الأحوال.
- ١٤- تقسيط أو إسقاط مقابل الانتفاع بالمال العام والرسوم أو مقابل الخدمات المستحقة نظير الخدمات التي تقدمها الدولة وأى من أجهزتها جزئياً أو كلياً.
- ١٥- تنظيم أو حظر تصدير بعض السلع والمنتجات إلى خارج البلاد.
- ١٦- تنظيم أو حظر استيراد بعض السلع والمنتجات كلياً أو جزئياً.
- ١٧- وضع قيود على تداول بعض السلع والمنتجات أو نقلها أو بيعها أو حيازتها.
- ١٨- تحديد سعر بعض الخدمات أو السلع أو المنتجات.
- ١٩- تقرير دعم مالي أو عيني للقطاعات الاقتصادية المتضررة، وتحديد قواعد صرفه للمنشآت والشركات والمشروعات المختلفة.
- ٢٠- إلزام القادمين للبلاد من الخارج بالخضوع لإجراءات الحجر الصحي أو إجراءات تعقيم الفحوصات الطبية أو غيرها وفقاً لاشتراطات الصحة التي تقررها الجهات المختصة.





جمهوريّة مصر العربيّة

- ٢١- وقف سريان مواعيد سقوط الحق، والمواعيد الإجرائية الخاصة بالتلزمات الوجوبية والدعوى والطعون القضائية، وغيرها من المواعيد والأجال المنصوص عليها بالقوانين والقرارات التنظيمية، على أن يستأنف احتساب المواعيد اعتباراً من اليوم التالي لانتهاء مدة التعطيل، ولا يسري حكم وقف سريان المواعيد على الأجال والمواعيد الخاصة بالحبس الاحتياطي والطعن في الأحكام الجنائية الصادرة بشأن الأشخاص المحبوسين تفيذاً لتلك الأحكام.
 - ٢٢- تحديد طريقة جمع التبرعات المالية والعينية لمواجهة الأزمة، وقواعد تحصيص هذه التبرعات والإتفاق منها.
 - ٢٣- تحديد أسعار العلاج في المستشفيات الخاصة لمنع استغلال المرضى حال تفشي الأوبئة أو الجوائح الصحية.
 - ٢٤- فرض الرقابة على أعمال المختبرات العلمية والبحثية والمعملية فيما يتعلق بالتعامل مع المواد البيولوجية، وتشديد الإجراءات على حيازتها واستخدامها ونقلها، وكذا على الأجهزة المعملية التي تستخدم في ذلك، وتحديد ضوابط التخلص من المخلفات والنفايات البيولوجية.
 - ٢٥- تحصيص مقار بعض المدارس ومراكز الشباب وشركتات قطاع الأعمال العام أو القطاع العام وغيرها من الأماكن المملوكة للدولة لتجهيزها كمستشفيات ميدانية مؤقتة.

يجوز للجنة، بعد موافقة مجلس الوزراء، أن تتخذ، بصفة استثنائية، أي إجراء ذي طابع اقتصادي أو مالي، لمواجهة الآثار السلبية المترتبة على إعلان حالة تفشي الأوبئة والجوائح الصحية، وذلك بعد التنسيق مع وزير المالية أو محافظ البنك المركزي، بحسب الأحوال.

المادة السادسة

يكون للحننة أمانة فنية، بصدق، تشكلها ونظام العمل بها قانون، رئيس اللحننة.

تتولى الأمانة الفنية للجنة متابعة تنفيذ القرارات الصادرة من اللجنة بالتنسيق مع الجهات المختصة، وإعداد الدراسات والتقارير والاحصاءات اللازمة لتقدير حالة تفشي الأوبئة والجوائح الصحية وعرضها على اللجنة، واقتراح الإجراءات والتدابير اللازمة لمواجهة الأزمة، وكذلك كافة ما يسند إليها من رئيس اللجنة.

(المادة السابعة)

مع عدم الإخلال بأى عقوبة أشد منصوص عليها فى أي قانون آخر، يعاقب بالحبس وبغرامة لا تزيد عن عشرين ألف جنيه، أو يأحدى هاتين العقوبتين، كل من خالف أحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام هذا القانون.

ويعاقب بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تزيد عن عشرة آلاف جنيه، أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من حرض على مخالففة أحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذًا لها وفقاً لأحكام هذا القانون.

كما يعاقب بالعقوبة المقررة في الفقرة السابقة، كل من أذاع أو نشر أو روج عمداً أخباراً أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو مغرضة مرتتبطة بالحالة الوبائية، وكان من شأن ذلك تكدير السلم العام.^١ إن تلقي العقاب بين المواطنين أو إلحاق الضرر بالمصلحة العامة.





جمهوريّة مصر العربيّة
رئيسيُّ الجمهوري

(المادة الثامنة)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر، يُعاقب المنسول عن الإداره الفعلية للشخص الاعتباري بالعقوبات المقررة حال مخالفة أحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام هذا القانون متى ثبت علمه بها وكانت الجريمة قد وقعت بسبب إخلاله بواجباته الوظيفية. ويكون الشخص الاعتباري مسؤولاً بالتضامن عن الوفاء بما يحكم به من عقوبات مالية وتعويضات، إذا كانت الجريمة قد ارتكبت من أحد العاملين به وباسمه أو لصالحه.

(المادة التاسعة)

يجوز التصالح فوراً في الجرائم المترتبة بالمخالفة لأي من أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له، وذلك مقابل دفع مبلغ يعادل ثلث الحد الأقصى للغرامة المقررة للجريمة، ويكون الدفع إلى مأمور الضبط القضائي الذي يُخص له في ذلك من وزير العدل. كما يجوز التصالح أمام النيابة العامة مقابل دفع مبلغ يعادل نصف الحد الأقصى للغرامة المقررة للجريمة وعلى محضر المحضر أو النيابة العامة، بحسب الأحوال، أن يعرض التصالح على المتهم أو وكيله ويبت في ذلك في المحضر.

ولا يسقط حق المتهم في التصالح برفع الدعوى الجنائية إلى المحكمة المختصة إذا دفع ثلثي الحد الأقصى للغرامة المقررة للجريمة، وذلك قبل صدور حكم في الموضوع. فإذا صدر حكم في الدعوى الجنائية فلا يكون التصالح نافذاً إلا بدفع مبلغ يعادل الحد الأقصى للغرامة المقررة للجريمة، وتأمر النيابة العامة بوقف تنفيذ العقوبة ولو بعد صدور الحكم باتفاقه. وفي جميع الأحوال تنقضي الدعوى الجنائية بدفع مبلغ التصالح، ولا يكون لهذا الانقضاء أثر على الدعوى الجنائية.

ويصدر وزير العدل قراراً بتحديد مأمورى الضبط القضائى بالتنسيق مع الوزراء المختصين.

(المادة العاشرة)

مع عدم الإخلال بالعقوبات المقررة وفقاً لأحكام هذا القانون أو أي قانون آخر، لرئيس اللجنة أن يصدر قراراً بالغلق أو وقف ممارسة النشاط لمدة محددة لا تتجاوز ستة أشهر، حال ثبوت مخالفة أي من المنشآت أو المحال أو وسائل النقل أو غيرها لأحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام هذا القانون، بما يتناسب مع طبيعة وحسامة المخالفة وظروف ارتكابها. وفي جميع الأحوال يجب أن يتضمن القرار المشار إليه طبيعة الجزاء، ومدته، والسلطة المختصة بتوقيعه.

(المادة الحادية عشرة)

يُنشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

رئيس مجلس الوزراء

كتيبة مصطفى كمال مدبولي



٢٠٢١ / /

SH



جمهوريّة مصر العربيّة
رئيسيُّ الْوَزَارَاتِ

مذكرة إيضاحية

شهدت مصر والعالم جائحة فيروس كورونا (Covid - ١٩)، وكان لهذه الجائحة العديد من التداعيات السلبية على كافة الأصعدة الاقتصادية والاجتماعية والصحية، وقد عمدت الدولة - على مدار أكثر من عامين - إلى اتخاذ حزمة من الإجراءات والتدابير اللازمة لمواجهة هذه الجائحة والحد من تداعياتها، والتي كان لها الفضل في المرور بأشد فترات تلك الجائحة سوءً بأقل الخسائر الممكنة.

وإدراكاً من الدولة بأهمية المحافظة على صحة وحياة المواطنين، ومن ضرورة وجود تشريع قانوني متكامل لمواجهة مثل تلك الأوبئة والجوانح الصحية، حيث إن الغاية من أي تنظيم شريعي لا يعتبر مقصوداً لذاته، بل لتحقيق أغراض بعينها، يعتبر هذا التنظيم ملبياً لها، وعكس مشروعية هذه الأغراض إطاراً للمصلحة العامة التي يسعى التشريع لبلوغها، متخدًا من القواعد القانونية التي يقوم عليها هذا التنظيم سبيلاً إليها، فقد كانت الحاجة إلى إعداد مشروع القانون بغية وضع تنظيم قانوني متكامل يتضمن كافة الأحكام الموضوعية والإجرائية الازمة لمواجهة خطر انتشار الأوبئة أو الأمراض المعدية؛ بما يضمن الحد من تداعياتها وأثارها السلبية.

وقد جاء مشروع القانون في عشرة مواد بخلاف مادة النشر، وذلك على النحو الآتي:

المادة الأولى: أجازت إعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية لمواجهة خطر انتشار الأوبئة أو الأمراض المعدية في البلاد أو في منطقة منها؛ حفاظاً على صحة وحياة المواطنين.

المادة الثانية: قررت أن إعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية يكون بقرار يصدر من رئيس مجلس الوزراء، بعد موافقة مجلس الوزراء، بناء على عرض الوزير المختص بشئون الصحة، على أن يحدد القرار المشار إليه مدة ونطاق سريانه.

المادة الثالثة: تضمنت إنشاء لجنة عليا لإدارة الأزمة، تشكل برئاسة رئيس مجلس الوزراء، وعضوية الوزراء المختصين، وأجازت رئيس مجلس الوزراء ضم من يراه إلى عضوية هذه اللجنة، أو الاستعانة بمن تراه اللجنة من الخبراء والمختصين، على أن يدعو رئيس اللجنة أعضاءها لعقد اجتماعها فور صدور قرار بإعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية، ويحدد رئيس مجلس الوزراء نظام عمل اللجنة.

المادة الرابعة: تضمنت بعض الإجراءات والتدابير التي يجوز للجنة اتخاذها في سبيل الحيلولة دون انتشار الأوبئة أو الأمراض المعدية، ويصدر بها قرار من رئيسها.

المادة الخامسة: أجازت للجنة، بعد موافقة مجلس الوزراء، أن تتخذ، بصفة استثنائية، أي إجراء ذي طابع اقتصادي أو مالي، لمواجهة الآثار السلبية المتربطة على إعلان حالة نقشى الأوبئة والجوانح الصحية، وذلك بعد التنسيق مع وزير المالية أو محافظ البنك المركزي، بحسب الأحوال.





جمهوريّة مصر العربيّة
رئيسيُّ الْوَزَارَاتِ

المادة السادسة: أنشأت أمانة فنية للجنة، يصدر بتشكيلها ونظام العمل بها قرار من رئيس اللجنة، على أن تتولى الأمانة الفنية متابعة تنفيذ القرارات الصادرة من اللجنة بالتنسيق مع الجهات المختصة، وإعداد الدراسات والتقارير والاحصاءات الالازمة لتقدير حالة تفشي الأوبئة والجوانح الصحية وعرضها على اللجنة، واقتراح الإجراءات والتدابير الالازمة لمواجهة الأزمة، وكذلك كافة ما يسند إليها من رئيس اللجنة.

المادة السابعة: قررت فرض عقوبة حال مخالفه أحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام القانون، كما قررت فرض عقوبة على كل من حرض على مخالفه أحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام القانون، وكذلك تقرير العقوبة ذاتها على كل من أذاع أو نشر أو روج عمداً أخبار أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو مغرضة مرتبطة بالحالة الوبائية، وكان من شأن ذلك تكدير السلم العام أو إثارة الفزع بين المواطنين أو إلحاق الضرر بالمصلحة العامة.

المادة الثامنة: عاقبت المسئول عن الإدارة الفعلية للشخص الاعتباري بالعقوبات المقررة حال مخالفه أحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام القانون متى ثبت علمه بها وكانت الجريمة قد وقعت بسب إخلاله بواجباته الوظيفية، وقررت مسؤولية الشخص الاعتباري بالتضامن عن الوفاء بما يحكم به من عقوبات مالية وتعويضات، إذا كانت الجريمة قد ارتكبت من أحد العاملين به وباسمه أولصالحه.

المادة التاسعة: قررت أحوال، وإجراءات، وقيمة، وأثار، التصالح في العرائج المرتكبة بالمخالفه لأي من أحكام القانون أو القرارات المنفذة له.

المادة العاشرة: قررت الجزاءات الإدارية التي يجوز فرضها بالإضافة إلى العقوبات الجنائية، حيث أجازت رئيس اللجنة أن يصدر قراراً بالغلق أو وقف ممارسة النشاط لمدة محددة لا تجاوز ستة أشهر، حال ثبوت مخالفه أي من المنتجات أو المحال أو وسائل النقل أو غيرها لأحد الإجراءات أو التدابير الصادرة من اللجنة أو القرارات الصادرة تنفيذاً لها وفقاً لأحكام القانون، بما يتناسب مع طبيعة وجسامه المخالفه وظروف ارتكابها.

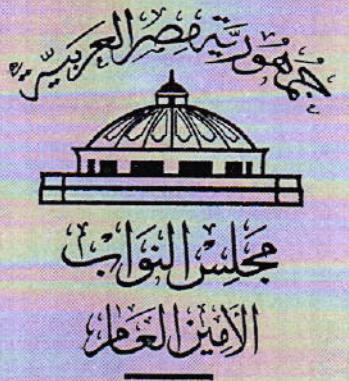
مع عظيم احترامي،،،

رئيس مجلس الوزراء

٢٠٢١ / /

(دكتور) مصطفى كمال مدبوبي





مذكرة

للعرض على السيد المستشار الدكتور رئيس المجلس

بتاريخ ٢٠٢١/١٠/٢٠ تقدمت الحكومة مشروع قانون بشأن إجراءات مواجهة الأوبئة والجوانب الصحية.

وتنص المادة رقم (١٢٢) من الدستور على "رئيس الجمهورية، ولمجلس الوزراء، ولكل عضو في مجلس النواب اقتراح القوانين.

ويحال كل مشروع قانون مقدم من الحكومة أو من عشر أعضاء المجلس إلى اللجان النوعية المختصة بمجلس النواب، لفحصه وتقديمه تقرير عنه إلى المجلس.....".

كما تنص الفقرة الأولى من المادة (١٥٨) من اللائحة الداخلية للمجلس على "يعرض الرئيس على المجلس مشروعات القوانين المقدمة من رئيس الجمهورية أو الحكومة أو عشر أعضاء مجلس النواب في أول جلسة تالية لورودها أو تقديمها بحسب الأحوال، ليقرر المجلس إحالتها إلى اللجان النوعية المختصة. ولرئيس أن يحيطها إلى اللجان النوعية المختصة مباشرة، ويخطر المجلس بذلك في أول جلسة".

وباستقراء نصوص مشروع القانون المعروض، يتبيّن أنه يدخل في اختصاص لجنتي الشئون الصحية، والشئون الدستورية والتشريعية، عملاً بحكم المادة (٤٤) من اللائحة الداخلية للمجلس.

ومن ثم فمن المقترح - حال الموافقة - إحالة مشروع القانون المرافق إلى لجنة مشتركة من لجنة الشئون الصحية، ومكتب لجنة الشئون الدستورية والتشريعية.

والأمر معروض على سعادتكم برجاء التفضل بالنظر.

الأمين العام

المستشار/ أحمد مناع

أحمد مناع
Speaker

٢٠٢١/ /



جمهورية مصر العربية

رئیس الفرقان

(المرفقات : عدد)

السيد المستشار الدكتور حنفى جبالي

رئيس مجلس النواب

تحية طيبة وبعد،،

أتشرف بأن أرسل لسيادتكم رفق هذا مشروعات القوانين الآتية:

١- مشروع قانون بشأن إجراءات مواجهة الأوبئة والجواح الصحية، ومذكرته الإيضاحية.

٢- مشروع قانون بشأن تعديل بعض أحكام القانون رقم ١٣٦ لسنة ٢٠١٤ في شأن تأمين وحماية المنشآت العامة والحيوية، ومذكort به الإيضاحية.

٣- مشروع قانون بشأن تعديل بعض أحكام قانون مكافحة الإرهاب الصادر بالقانون رقم ٩٤ لسنة ٢٠١٥، ومذكرة الإيضاح.

يرجى التفضل بالنظر والتقرب ما يلزم نهء عرض مشروعات

القوانين المشار إليها على مجلس النواب

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام ، ،

خالص احترافي مارتن رئيس مجلس الوزراء

۲۰۲۱/۱

(دكتور/ مصطفى كمال مدبولى)

صورة مرسلة إلى السيد المستشار / علاء الدين فؤاد – وزير شئون المجالس النيابية، للتفضل بالمتاعة.

محمد مصطفى

القوانين والاتفاقيات الدولية

۲۶ سری ۲۰۲۱